

3SERIES
User manual
Manuel d'utilisation
دليل المستخدم

HDM3L
Residual Current Operated
Circuit Breaker
Disjoncteur à boîtier moulé
دفيوسر بقايا تيارية

Complied Standard: IECEN 60947-2
 Please carefully read the User Manual before the installation and use of the products, keep it properly as backup.

Conforme à la norme: IECEN 60947-2
 Lire attentivement le manuel d'utilisation avant montage et utilisation du produit. Conserver le manuel d'utilisation.

الامتثال لمعيار: IECEN 60947-2
 الرجاء قراءة دليل المستخدم قبل الصنع واستخدام المنتج. احتفظ به كإضافة احتياطية.

HIMEL
 www.himel.com
 Copyright@himel
 Paper can be recycled
 Nov. 2015

3SERIES
Accessories
Accessoires
اكسسوارات

Accessories
 1. AC Terminals
 2. AC Terminals
 3. AC Terminals
 4. AC Terminals

Accessoires
 1. AC Terminals
 2. AC Terminals
 3. AC Terminals
 4. AC Terminals

اكسسوارات
 1. AC Terminals
 2. AC Terminals
 3. AC Terminals
 4. AC Terminals

3SERIES
Safety Notice
تنبيهات السلامة

Danger
 Do not touch the breaker and contact the energized parts (conductors and parts) with your hands or any other conductive object when the breaker is energized.

Attention
 The installation, maintenance and use shall be implemented by qualified persons. Before the installation, maintenance and use, please read the user manual carefully.

3SERIES
Table of Contents
محتويات

01-01 Safety Notice
 03-04 Recognize HDM3L
 05-05 Accessories
 05-13 Install HDM3L
 13-13 Operate and debug HDM3L
 14-14 Overall and Installation Dimensions of HDM3L
 15-15 Maintenance and care

3SERIES
Recognize HDM3L
تعرّف على HDM3L

Technical parameters
 1. Rated current
 2. Rated voltage
 3. Rated breaking capacity

Technical parameters
 1. Rated current
 2. Rated voltage
 3. Rated breaking capacity

3SERIES
Accessories
اكسسوارات

Accessories
 1. AC Terminals
 2. AC Terminals
 3. AC Terminals
 4. AC Terminals

Accessoires
 1. AC Terminals
 2. AC Terminals
 3. AC Terminals
 4. AC Terminals

اكسسوارات
 1. AC Terminals
 2. AC Terminals
 3. AC Terminals
 4. AC Terminals

3SERIES
Install HDM3L
تركيب HDM3L

Install HDM3L
 1. Installation
 2. Installation
 3. Installation

تركيب HDM3L
 1. Installation
 2. Installation
 3. Installation

3SERIES
Overall and Installation Dimensions of HDM3L
أبعاد وتركيب HDM3L

Overall and Installation Dimensions of HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

أبعاد وتركيب HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

3SERIES
Front view mounting size drawing
رسم الأبعاد لتركيب الواجهة الأمامية

Front view mounting size drawing
 1. Dimensions
 2. Dimensions

رسم الأبعاد لتركيب الواجهة الأمامية
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
Wiring diagram
مخطط التوصيل

Wiring diagram
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

مخطط التوصيل
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

3SERIES
Electrical operation
التشغيل الكهربائي

Electrical operation
 1. Operation
 2. Operation

التشغيل الكهربائي
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
DC/AC Electricity operation mechanism
آلية تشغيل الكهرباء AC/DC

DC/AC Electricity operation mechanism
 1. Operation
 2. Operation

آلية تشغيل الكهرباء AC/DC
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Operate and debug HDM3L
تشغيل وتصحيح HDM3L

Operate and debug HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

تشغيل وتصحيح HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Overall and Installation Dimensions of HDM3L
أبعاد وتركيب HDM3L

Overall and Installation Dimensions of HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

أبعاد وتركيب HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

3SERIES
Maintenance and care
الصيانة والعناية

Maintenance and care
 1. Maintenance
 2. Care

الصيانة والعناية
 1. Maintenance
 2. Care

3SERIES
Notice of security
تنبيهات الأمان

Notice of security
 1. Security
 2. Security

تنبيهات الأمان
 1. Security
 2. Security

3SERIES
Summary
ملخص

Summary
 1. Summary
 2. Summary

ملخص
 1. Summary
 2. Summary

3SERIES
Recognize HDM3L
تعرّف على HDM3L

Recognize HDM3L
 1. Recognition
 2. Recognition

تعرّف على HDM3L
 1. Recognition
 2. Recognition

3SERIES
Accessories
اكسسوارات

Accessories
 1. Accessories
 2. Accessories

اكسسوارات
 1. Accessories
 2. Accessories

3SERIES
Mounting HDM3L
تركيب HDM3L

Mounting HDM3L
 1. Mounting
 2. Mounting

تركيب HDM3L
 1. Mounting
 2. Mounting

3SERIES
DC/AC Electricity operation mechanism
آلية تشغيل الكهرباء AC/DC

DC/AC Electricity operation mechanism
 1. Operation
 2. Operation

آلية تشغيل الكهرباء AC/DC
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Overall and Installation Dimensions of HDM3L
أبعاد وتركيب HDM3L

Overall and Installation Dimensions of HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

أبعاد وتركيب HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
Wiring diagram
مخطط التوصيل

Wiring diagram
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

مخطط التوصيل
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

3SERIES
Electrical operation
التشغيل الكهربائي

Electrical operation
 1. Operation
 2. Operation

التشغيل الكهربائي
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
DC/AC Electricity operation mechanism
آلية تشغيل الكهرباء AC/DC

DC/AC Electricity operation mechanism
 1. Operation
 2. Operation

آلية تشغيل الكهرباء AC/DC
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Operate and debug HDM3L
تشغيل وتصحيح HDM3L

Operate and debug HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

تشغيل وتصحيح HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Overall and Installation Dimensions of HDM3L
أبعاد وتركيب HDM3L

Overall and Installation Dimensions of HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

أبعاد وتركيب HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

3SERIES
Maintenance
الصيانة

Maintenance
 1. Maintenance
 2. Maintenance

الصيانة
 1. Maintenance
 2. Maintenance

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
Wiring diagram
مخطط التوصيل

Wiring diagram
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

مخطط التوصيل
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

3SERIES
Electrical operation
التشغيل الكهربائي

Electrical operation
 1. Operation
 2. Operation

التشغيل الكهربائي
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
DC/AC Electricity operation mechanism
آلية تشغيل الكهرباء AC/DC

DC/AC Electricity operation mechanism
 1. Operation
 2. Operation

آلية تشغيل الكهرباء AC/DC
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Operate and debug HDM3L
تشغيل وتصحيح HDM3L

Operate and debug HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

تشغيل وتصحيح HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Overall and Installation Dimensions of HDM3L
أبعاد وتركيب HDM3L

Overall and Installation Dimensions of HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

أبعاد وتركيب HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

3SERIES
Maintenance
الصيانة

Maintenance
 1. Maintenance
 2. Maintenance

الصيانة
 1. Maintenance
 2. Maintenance

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
Wiring diagram
مخطط التوصيل

Wiring diagram
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

مخطط التوصيل
 1. Wiring diagram
 2. Wiring diagram

3SERIES
Electrical operation
التشغيل الكهربائي

Electrical operation
 1. Operation
 2. Operation

التشغيل الكهربائي
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Dimensions
أبعاد

Dimensions
 1. Dimensions
 2. Dimensions

أبعاد
 1. Dimensions
 2. Dimensions

3SERIES
DC/AC Electricity operation mechanism
آلية تشغيل الكهرباء AC/DC

DC/AC Electricity operation mechanism
 1. Operation
 2. Operation

آلية تشغيل الكهرباء AC/DC
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Operate and debug HDM3L
تشغيل وتصحيح HDM3L

Operate and debug HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

تشغيل وتصحيح HDM3L
 1. Operation
 2. Operation

3SERIES
Overall and Installation Dimensions of HDM3L
أبعاد وتركيب HDM3L

Overall and Installation Dimensions of HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

أبعاد وتركيب HDM3L
 1. Overall dimensions
 2. Installation dimensions

3SERIES
Maintenance
الصيانة

Maintenance
 1. Maintenance
 2. Maintenance

الصيانة
 1. Maintenance
 2. Maintenance